

τῆς ἐν Παρισίοις διωρικανικῆς πρεσβείας, βραδύτερον δὲ πρῶτος γραμμάτευς τοῦ διδασκαλίου (συμβουλίου τῆς ἐπικρατείας ἐν Τουρκίᾳ). Τὴν θέσιν ταύτην διετήρησε μέχρι τοῦ 1872.

Ἐκτὸς καθεῖται διαφόρους σημαντικᾶς θέσεις ἐν Τουρκίᾳ· ὑπῆρχε διαδοχικῶς ὑφυπουργός τῶν ἔξωτεριδῶν, πρόεδρος τοῦ ἐκτελεστικοῦ δικαστηρίου καὶ πρόεδρος τοῦ πολιτικοῦ τμήματος τοῦ ἀκυρωτικοῦ.

Ἐν ἔτει δὲ 1874 ἐγένετο ὑπουργός τῆς δημοσίας ἐκπαιδεύσεως καὶ μετὰ τρεῖς μῆνας ὑπουργός τῆς δικαιοσύνης.

Ο ΤΕΥΦΙΚ ΠΑΣΑΣ

‘Η ἀνακήρυξις τοῦ Τευζίκ πασᾶ ὡς Κεδίσου τῆς Αἰγύπτου, οὗ τὴν εἰκόνα παραθέτομεν σήμερον, ἐγένετο τὴν 2/14 τοῦ ἀπελθόντος Αύγουστου δι' ἐπισήμου τελετῆς ἦν περιγράφει ὁ ἐν Καΐρῳ ἀνταποκριτής τοῦ ἀγγλικοῦ «Χρόνου» ὡς ἔξης:

Τὸ Κάιρον ἐξύπνησεν ἐνώρως τὴν πρωῒν τῆς 14 Αὔγουστου, καὶ αἱ ὁδοὶ, δι' ᾧ τὸ ἐπὶ μακρὸν ἀναμενόμενον φιρμάνιον ἔμελλε νὰ διέλθῃ, ἤσαν πλήρεις ἐκ τοῦ ἀπαθοῦ πως, ἀλλ' ἀγαθοῦ πλήθους τὸ ὅποιον



Ο ΑΑΡΙΦΗ πασᾶς Πρωθυπουργός τῆς Τουρκίας.

Τὸ ἐπόμενον ἔτος διωρίσθη πρεσβευτὴς τῆς Πύλης ἐν Βιέννη. Ὁτε δὲ ὁ Σουλτάνος ἐν ἔτει 1876 ἐγκαθίδρυσε τὸ Σύνταγμα, ὁ Ἀαριφῆ πασᾶς διωρίσθη πρόεδρος τῆς γερουσίας.

Τὴν 5 Νοεμβρίου 1877 ἐγένετο πρεσβευτὴς τῆς Τουρκίας ἐν Παρισίοις, εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ Χαλίλ Σερίφ πασᾶ.

πάντοτε συνάζεται ὅταν πρόκηται περὶ Αἰγυπτιακοῦ τινος θεάματος. Τὸ περιεργότερον ἵσως χαρακτηριστικὸν ἀνατολικοῦ πλήθους εἶναι ἡ ἄκρα αὐτοῦ ἀδιαφορία εἰς οἰανδήποτε ἔξηγησιν τῶν αἰτιῶν τὰ δόποιν τὸ ἔφερον ἐκτὸς τῶν οἰκιῶν των. Ὁλίγοι ἐλάλουν περὶ τοῦ «Ἐφενδίνα Γκεδίδ» (νέου ἀντιβασιλέως) καὶ περὶ μεγάλου τινος προσώπου ἐλθόντος ἐν Κωνσταντινουπόλεως, ἀλλ' ἀμφιβάλλω ἐάν 10 ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν μεταξὺ τῶν πολυαριθμων θεατῶν ἔδιδον ἔνα θεοίλον ἐάν

εις τὸν Ἰσμαήλ καὶ τὸν Τευφίκ, καὶ τὸν Φινάδη καὶ τὸν Χαλίμ επρόκειτο νὰ ἀποδοθῇ τιμὴ. Διεδόθη δὲ τῷ Θὰ ἐλάμβανε γῆραν μιὰ ἐπίδειξις — τὸ ὅποιον ἐστίμαινε ἀριθμὸν τινὰ στρατιωτῶν, μουσικῆς, ἀνθρώπων ἐν στολῇ καὶ πυροβολισμούς. Ταῦτα ἡσαν ἄξια θέας καὶ ἀκοῆς. Ἐπομένως ἔζηθλον νὰ ἀπολαύσωσι τοῦ θεάματος.

Εἶχον μάθει τὴν προηγουμένην ἡμέραν δὲ τὸ δύσκολον νὰ προσπελάσῃ τις τὸν τελετάρχην. Οἱ Ζέκης πασᾶς, κατὰ γενικὸν κανόνα λίκιν προσηνής τελετάρ-

σεως δὲ' οὐ γὰ συστηθῆ δπως ληφθῆ ὑπ' ὅψιν. Ἀλλ' αὐτὸς ὁ Ἀντιβασιλεὺς ἐφάνη εὔμενέστερος, καὶ γάρις αὐτῷ, ἔλαθον τὴν ἀναγκαῖαν ἀδειαν.

Τὴν 8ην ὥραν οἱ ἐκλεκτοὶ 500 ἀνὴρθον τὸν λόφον ἐφ' οὗ κεῖται ἡ ἀκρόπολις, καὶ ἀμέσως εἰσῆγθησαν εἰς τὴν μεγαλοπρεπῆ αἴθουσαν τὴν ιδιαιτέρως φυλαχθεῖσαν εἰς τοιαύτας περιπτώσεις. Οἱ εἰσερχόμενοι ἔβλεπε κατέναντι αὐτοῦ παστάδα, ἐν ᾧ ἦτον ὁ Θρόνος. Η δεξιὰ πλευρὰ τοῦ δωματίου ἐπληροῦτο διὰ Γενικῶν



Ο ΤΕΥΦΙΚ πασᾶς. Αντιβασιλεὺς τῆς Αίγυπτου.

χης, ὀλίγην εἶχε συμπάθειαν πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου. Οἱ Ἐπισημοὶ Μηνύτωρ ἤκει νὰ ἐκθέσῃ τὰ τῆς τελετῆς, οὐδὲ ἔχρειάζετο καὶ περισσότερον. Μόνον εἰς 500 Θὰ ἐπετρέπετο ἡ εἰσοδος, αἱ δὲ ἀρτίως γενόμεναι μεταρρυθμίσεις τοσοῦτον ηὔξησαν τὸν ἀριθμὸν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων ἐν Αἴγυπτῳ, ὥστε ἦτον ἀδύνατον νὰ εὑρεθῇ τόπος δι' ἀπλοῦν ἀστὸν ὅστις δὲν εἶχε οὐδὲν δικαιώματα ἐπὶ τῆς κυβερνή-

τοῦ ἀντιθέτου μέρους ἐκάθηντο οἱ ἀρχηγοὶ τῶν διαφόρων θρησκευτικῶν σωματείων τοῦ μουσουλμανικοῦ, χριστιανικοῦ καὶ τοῦ Ιουδαϊκοῦ — σχεδὸν πάντες ἀμερολήπτες κεκοσμημένοι διὰ τῶν παρασήμων τοῦ Ὁσμανιέ ἢ τοῦ Μετζίτιε, καὶ δηισθεν αὐτῶν ἡ βουλὴ τῶν ἀντιπροσώπων καὶ οἱ ιθαγενεῖς προσύχοντες. Εἴ τῷ κέντρῳ τοῦ δώματος ἦτο πορφυροῦν βῆμα, ἐξ οὗ τὸ

φιρμάνιον ἔμελλε ν' ἀναγνωσθῇ. Θεωροῦντες διὰ παραθύρου ἀντικρύζοντος τὸν θρόνον εἰδόμενον τὸν στρατὸν παρατεταγμένον ἐπὶ πλατείας καὶ ἀκριβῶς κατὰ τὴν 8 καὶ ἡμίσειαν δ' αὐγυπτιακὸς ἑθνικὸς ὕμνος μᾶς εἰδοποίησε περὶ τῆς προσεγγίσεως τοῦ Κεδίσου, συνοδευομένου ὑπὸ τῶν πριγκήπων καὶ ὑπουργῶν. Τὴν ὅψιν ἔχων καταπεπονημένην καὶ ὥχραν, δὲ Τευφίκι πασᾶς παρῆλθε ταχέως ἐπὶ τὸν θρόνον, καὶ ἀνέμεινεν ὄρθιος, τὴν ἀφιξιν τοῦ Τούρκου πρεσβευτοῦ ἐπὶ ἐν μακρῷ τέταρτον ὥρας. Μετ' οὐ πολὺ ἡ πλατεία πληροῦται πολυάριθμων ἵππεων προφυλάκων, ἐν ποικιλωτάταις στολαῖς τάγμα θωρακοφόρων, τὸ δόπον θὰ ὑφίστατο τὸν παραλληλισμὸν πρὸς τὸ γαλλικὸν ἵππον· ἔτερον τάγμα ωπλισμένον ἀπὸ κεφαλῆς μέχρι ποδῶν δι' ἀλυσσοπλέκτου πανοπλίας· εἴτα ἵππεις προφύλακες καὶ τέλος, τὸ μεγαλοπρεπὲς τοῦ κράτους ὄχημα, ὑπὸ ὀκτὼ ἐλαυνόμενον ἵππων, μετὰ ἡνιόχων ἐν ἐρυθρᾷ στολῇ ἐξ οὗ κατέρχεται ὁ Ἀλῆ Βέης Φουάτ, θραχὺς, μελανοπώγων Τούρκος, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ φιρμανίου, ὀλίγον τι αὐτοῦ ὑψηλοτέρου. Ὁ ἀντιβασιλεὺς διέρχεται τὴν αἴθουσαν καὶ τὸν συνυπτῷ ἐπὶ κεφαλῆς τῆς κλίμακος, φίλει καὶ θέτει ἐπὶ τοῦ μετώπου του τὸ πελώριον ἔγγραφον τὸ παραδίδει εἰς τὸν ἀρχιγραμματέα του, Ταλαάτ πασᾶν, διτις φέρει τὸν αὐτὸν πρὸς αὐτὸν σεβασμὸν, καὶ τὸ φέρει εἰς τὸ βῆμα εἰς τοὺς πόδας τοῦ θρόνου. Συγχρόνως ὁ ἀντιβασιλεὺς ὁδηγεῖ τὸν Ἀλῆ Βέην Φουάτ εἰς τὰ δεξιὰ τοῦ θρόνου, καὶ πάντων ισταμένων, ὁ Ταλαάτ πασᾶς ἀρχεται τῆς ἀναγνώσεως τοῦ ἔγγραφου, ἐν μέσῳ βροντῶδῶν πυροβολισμῶν. Ὁ ἐντελέστερος γνώστης τῆς τουρκικῆς θὰ ἀπηλλάτετο τῆς ὑποχρεώσεως νὰ εἴπῃ τὸ περιεχόμενον αὐτοῦ, διότι ἡ χαμηλὴ μονάστογος φωνὴ τοῦ γραμματέως ἐπνίγετο ἐν τῷ πατάγῳ τοῦ χαιρετισμοῦ. Τοῦ φιρμανίου ἀναγνωσθέντος, πάλιν φιληθέντος καὶ κατατεθέντος ἐν ἀσφαλείᾳ, εἰς Ἰμάρης προῆλθε καὶ ἀνεκράγασε εὐλόγιαν εἰς τὸν Ἀλλάχ. Οὕτως ἔληξεν ἡ τελετὴ δι' ἣς ἀνεκηρύχθη δὲ Τευφίκι πρῶτος νόμιμος Κεδίσης τῆς Αἰγύπτου.

Ο ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΚΑΙ Ο ΕΓΩΝ ΑΥΤΟΥ ΠΟΠΠΥΡ ΠΑΡΑΔΟΞΟΣ ΚΑΙ ΤΡΑΓΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ

Εἰς ἐπτὰ κεφάλαια.

Υπὸ Φρεδερίκου Γερστάχερ,

Μετάφρασις Μ. Δ. ΣΑΚΚΟΡΡΑΦΟΥ
(Ἐκ τοῦ ἀγγλικοῦ).

[Συνέχεια, ἔδει ψηφισθ. 17.]

«Πολὺ καλὰ — ἀρκεῖ!» εἶπε μειδῶν δικυρήσ. «Ἐλα, ἡτύχασε, Πόππυρ,—καλέ μου σκύλε!—ἀρκεῖ!» καὶ ταῦτα εἰπὼν ἐφόρεσε τὴν πυριτοβολοθήκην καὶ τὴν χλαινάν του, κατεβίβασε τὸ πυροβόλον ἐκ τῶν ἀρπανίων, καὶ ἐβάσισε πρὸς τὴν θύραν, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ κυνός.

«Στάσου, Πόππυρ!» εἶπε τώρα εἰς τὸν κύνα του, ἐνῷ οὗτος ἀγκυροδένη προέβαινε πρὸς τὴν γνωστὴν διεύ-

θυνσιν καὶ ἐτριπόδιζεν ἐν πεποιθήσει. «Πρόσμεινε, Πόππυρ· πρῶτον θὰ κυττάξωμεν εἰς τὸ καπνιστήριον, διὰ νὰ ἴδωμεν ἐὰν τὰ πάντα ἦνται ἐν τάξει!»

Ταῦτα εἰπὼν ἐπλησίασεν εἰς τὴν ἀποθήκην, μόλις τηροῦσαν ὄνομα οἰκίας, διότι δὲ γῆτο ἄλλο τι εἰμὴ εἰδός τι ἐπισκηνώματος, ἐκ πάλων κεχωμένων ἐντὸς τῆς γῆς πλησίον ἀλλήλων, ὅπερ ὄροφὴ ἐκ πυκνῶν φλοιῶν ἐπροστάτευε κατὰ τοῦ ἀνέμου καὶ τῆς βροχῆς, ἐνῷ ἔως ἐξήκοντα ζεύγη ἐλαφοκεράτων ἐμπεπηγμένων ἐπ' αὐτῆς, συνεκράτουν τὰ μεμονωμένα τεμάχια τῶν φλοιῶν ἀπὸ τοῦ νὰ ἔξολισθινωσι. Χαμηλὴ θύρα, στερεῶς κεκλεισμένη διὰ ξυλίνου σώματος ἀπετέλει τὴν εἰσοδον, τὸ δὲ ἐνδότερον ἦτο ἡ ἀποθήκη τοῦ φιλοπόνου κυνηγοῦ. Πολλὰ τεταριγευμένα τεμάχια ἀρκτουρίας σειρὰ καπνιστῶν ἐλαφρυμηρῶν, καὶ δύο ἀσκοὶ πεπληρωμένοι μέλιτος, ἀπετέλουν τὰ κυριώτερα ἐφόδια του· ἐπὶ δὲ τοῦ ἐδάφους ὑπῆρχον πολλαὶ ρίζαι κομμιοφόρων δένδρων ἐσκαμμέναι καὶ πεπληρωμέναι ἀραβοσίτου καὶ ἀλατος, καὶ ἐπὶ τινῶν πάλων ξηραὶ κολοκύνθαι κορεμασμέναι, αἰτινές εἰσι τὰ ωραιότερα λαχανικά τῶν Δυτικῶν Μερῶν τῆς Ἀμερικῆς.

Ο Στέφανος, διότι τοιοῦτο ἦτο τὸ ὄνομα τοῦ κυνηγοῦ, ἔμελλεν ἥδη νὰ κλείσῃ τὴν θύραν, μετὰ εὐχάριστον βλέμμα εἰς τὸ ἐσώτερον, διτε αἴφνης παρετήρησε σειρὰν ἐλαφρυμηρῶν παστῶν, καὶ τότε κλίνας εἰς ἔνα τῶν πασσάλων ἤρχισε νὰ μετρῷ ἐν σπουδῇ τὰς ἐπὶ τοῦ ξύλου ἐγκοπάς.

Μία, δύο, τρεῖς, τέσσαρες, πέντε, ἔξι, ἐπτὰ, ὀκτὼ, εἴναι — καλά,— καὶ ἀπὸ μέσα», ἐξηκολούθησεν ἐγειρόμενος πάλιν— «Ἐν, δύο, τρία, τέσσαρα, πέντε, ἔξι, ἐπτὰ, ὀκτὼ — γυμ!» εἶπε καὶ ἔθεωρει σκεπτικῶς τὴν κενὴν θέσιν, διποὺ τὸ ἔννατον καπνιστὸν τεμάχιον ἐκρέματο· «ἄλλ’ αὐτὸν εἶναι παράδοξον, Πόππυρ! Δὲν γνωρίζει δὲ ο Πόππυρ ποτὲ ἔγεινε διανούσας ἐλαφρυμηρός;»

Ο Πόππυρ ἐπανελθὼν πάλιν παρὰ τῷ κυρίῳ του, ἐφάνη διτε δὲν ἤκουσε τὴν ἐρώτησιν· διότι ἦταν τὴν ἀπηγούλημένος θεωρῶν κρανίον ἀρκτουρίας ἡλίου λευκανθέν.

«Χι! Εἶναι παράδοξον», ἐψιθύρισεν διατέφανος μεταξὺ τῶν ὀδόντων «οὐδὲν σημείον ψυχῆς ζώσης, πλὴν ἐμοῦ καὶ τοῦ Πόππυρ, καὶ οὐδως τὸ γειρούμερο ἐπέταξε! Μήπως ἔκαμα λάθος εἰς τὸ μέτρημα; ἀλλ’ εἶναι τώρα τρίτη φορά, διποὺ μοῦ λείπει κάτι τι. Πόππυρ, Πόππυρ, πρέπει νὰ καταβάλῃς περισσοτέρων προσοχήν», ἐξηκολούθησε στραφεῖς πρὸς τὸν κύνα· δὲν θὰ τὸ ὑποφέρω πλέον. Εάν μοῦ λείψῃ τίποτε πλέον, θὰ βάλω τὸ κρεβάτι σου εἰς τὸ καπνιστήριον».

Ο Πόππυρ ἔρριψε δειλὸν βλέμμα πρὸς τὸν κύριον του, ἐπειτα πηδήσας, ἐνῷ οὗτος ἔκλεισε τὴν θύραν, καὶ ἔφερε τὸ πυροβόλον εἰς τὸν κύνον, προεπορεύετο φαιδρῶς κατ' εὐθεῖαν εἰς τὸν σκοπὸν, πρὸς ἀνεύρεσιν τῶν ἰχνῶν τῆς ἀρκτουρίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.—Η ΘΗΡΑ.

Αφοῦ δὲ ο Πόππυρ, ἀφῆκε τὸ πόσιον τὴν οἰκίαν, ἤρξατο τείων τὴν οὐράνια φοβερῶς· ἦτο περίφημος ἀνιχνευτικὸς